

# Bruksanvisning

**KitchenAid**



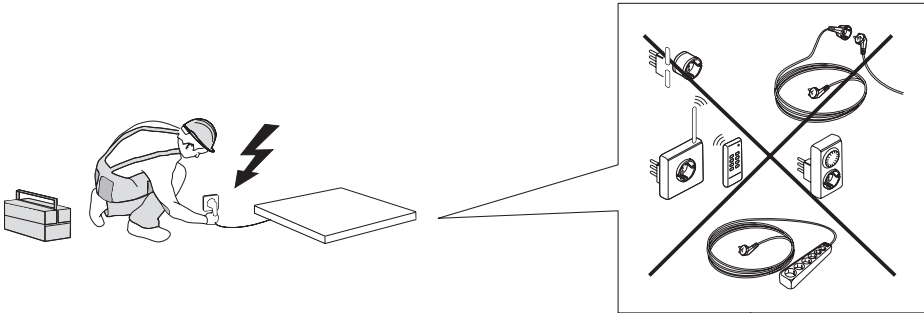
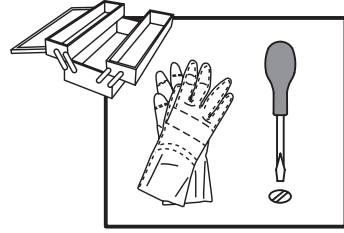
Dessa instruktioner finns även på webbplatsen [docs.kitchenaid.eu](https://docs.kitchenaid.eu)

<b>Monteringsritningar</b>	<b>4</b>
<b>Säkerhetsanvisningar</b>	<b>7</b>
<b>Miljöskyddsråd</b>	<b>10</b>
<b>Försäkran om ekodesign</b>	<b>10</b>
<b>Säkerhetsvarningar</b>	<b>10</b>
<b>Beskrivning av produkten</b>	<b>11</b>
<b>Installation</b>	<b>12</b>
<b>Elektrisk anslutning</b>	<b>12</b>
<b>Bruksanvisning</b>	<b>13</b>
<b>Kundservice</b>	<b>18</b>

## Monteringsritningar

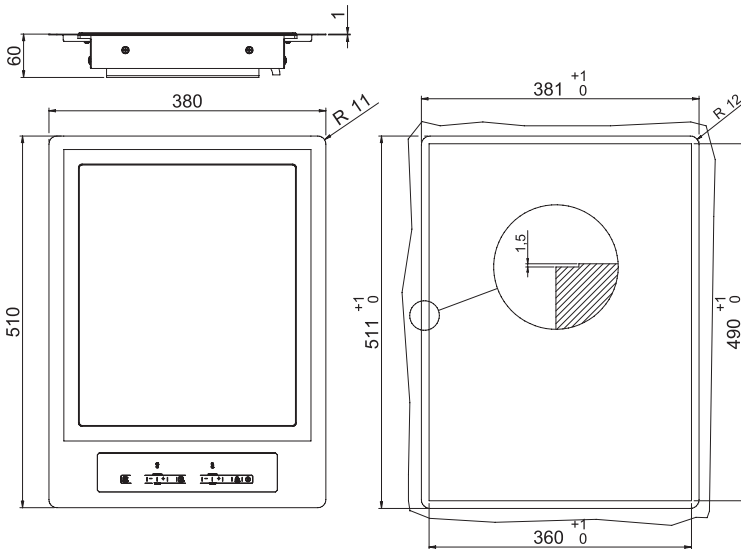


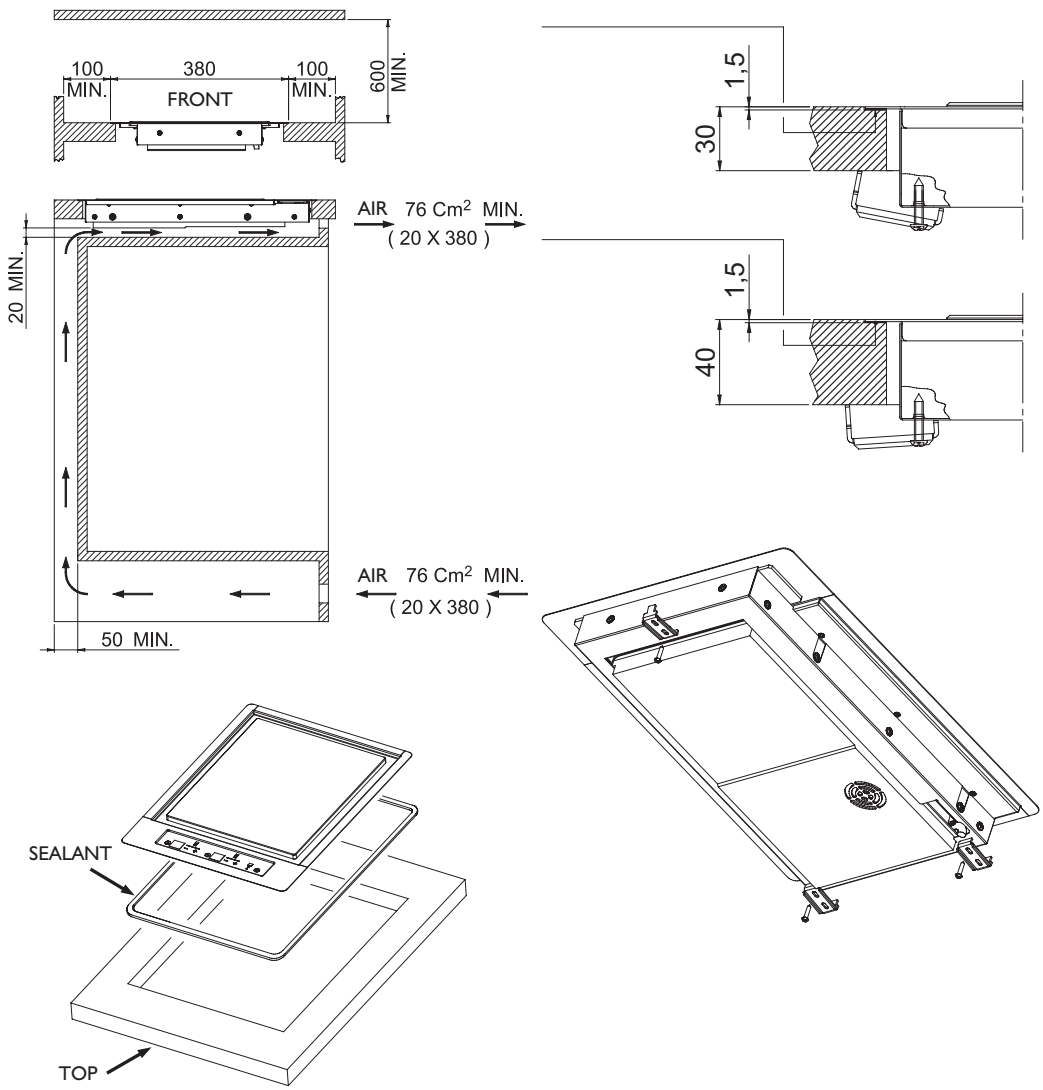
# Monteringsritningar



Alla mått anges i millimeter

OBSERVERA: För versionen med halvjämn montering är 1,5 mm-fräsningen inte nödvändig.





# Säkerhetsanvisningar

## VIKTIGT ATT LÄSA OCH RESPEKTERA

Innan du använder apparaten ska du läsa dessa säkerhetsanvisningar. Förvara dem till hands för framtida bruk.

I dessa instruktioner och på själva apparaten ges viktiga säkerhetsföreskrifter som alltid måste iakttas. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för underlåtenhet att följa dessa säkerhetsinstruktioner, för olämplig användning av apparaten eller vid felaktig inställning av kontrollerna.

⚠ **VARNING:** Under användning blir apparaten och dess åtkomliga delar heta. Var noga med att inte vidröra värmeelementen. Barn under 8 års ålder ska hållas på avstånd förutom om de hålls under ständig tillsyn.

⚠ **VARNING:** Om spishällens yta är sprucken ska apparaten inte användas - risk för elchock.

⚠ **VARNING:** Risk för brand : Förvara inte föremål på värmezonen.

⚠ **OBSERVERA:** Tillagningen ska övervakas. Kortvarig tillagning ska övervakas hela tiden.

⚠ **VARNING:** Den kan vara farligt att laga mat med fett eller olja obevakat på spishällen och det kan börja brinna. Försök **ALDRIG** att släcka sådan brand med vatten, utan stäng av apparaten och täck över eldslågan med t.ex. ett lock eller en brandfilt.

⚠ Använd inte spishällen som arbetsyta eller som underlägg. Håll kläder eller andra brännbara material borta från apparaten tills alla komponenter har svalnat helt - risk för brand.

⚠ Metallföremål såsom knivar, gafflar, skedar och lock får inte läggas på hällens yta eftersom de kan bli

heta.

⚠ Mycket små barn (0-3 år) ska hållas på avstånd från apparaten. Små barn (3-8 år) ska hållas på avstånd från apparaten såvida de inte hålls under konstant uppsikt. Barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap får lov att använda apparaten om de hålls under uppsikt eller om de har fått instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förutsatt att de förstår vilka faror det innebär. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

⚠ Efter användning, stäng av spishällen med hjälp av knappen och lita inte blint på kastruldetektorn.

## TILLÅTEN ANVÄNDNING

⚠ **OBSERVERA:** Apparaten är inte avsedd att användas med en extern omkopplingsanordning, såsom en timer, eller ett separat fjärrstyrt system.

⚠ Den här apparaten är avsedd för hushållsbruk och liknande typ av användning, som t.ex. I personalrum i butiker, kontor och andra arbetsplatser, på lantgårdsboenden, av kunder på hotell, motell och andra inkvarteringsanläggningar.

⚠ Ingen annan användning är tillåten (t.ex. för att värma rummet).

⚠ Denna apparat är inte avsedd för professionellt bruk. Använd inte apparaten utomhus.

## INSTALLATION

⚠ Apparaten ska hanteras och installeras av minst två personer -

risk för skada. Använd skyddshandskar vid uppäckning och installation - risk för skärskada.

⚠ Installation, inklusive vattentillförsel (i förekommande fall), elektriska anslutningar och reparationer ska utföras av behörig tekniker. Reparera eller byt inte ut delar på apparaten om detta inte direkt anges i bruksanvisningen. Håll barn på säkert avstånd från installationsplatsen. När produkten har packats upp, kontrollera att den inte har skadats under transporten. Kontakta din återförsäljare eller närmaste kundservice om du upptäcker något problem. Efter installationen ska förpackningsmaterialet (delar av plast, frigolit osv.) förvaras utom räckhåll för barn - risk för kvävning. Apparaten ska kopplas bort från strömförsörjningen innan någon installationsåtgärd utförs - risk för elchock.

Under installation, se till att apparaten inte skadar nätkabeln - risk för brand eller elchock. Aktivera apparaten endast när installationen har slutförts.

⚠ Utför alla utskärningar på inbyggnadsmöbeln innan du för in apparaten och avlägsna allt sågspån och sågdamn.

⚠ Om apparaten inte monteras över en ugn är det nödvändigt att placera en skiljepanel (medföljer inte) i utrymmet under apparaten.

## **ELVARNINGAR**

⚠ Det måste alltid kunna gå att koppla bort apparaten från elnätet, antingen genom att ta ut stickproppen från eluttaget, om åtkomligt, eller med hjälp av en flerpölig strömbrytare som installeras före eluttaget i enlighet

med kabeldragningsreglerna. Dessutom ska apparaten jordas i enlighet med nationella standarder. ⚠ Använd inte förlängningskablar, grenuttag eller adaptrar. När installationen är klar ska inte användaren kunna få åtkomst till de elektriska komponenterna. Använd inte apparaten om du är våt eller barfota.

Använd inte denna apparat om nätkabeln eller stickkontakten är skadad, om den inte fungerar som den ska eller om den har skadats eller fallit ned på golvet.


⚠ Om nätkabeln är skadad ska den bytas ut mot en identisk av tillverkaren, tillverkarens serviceagent eller liknande kvalificerad tekniker för att undvika fara - risk för elchock.

## **RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**

⚠ **VARNING:** Försäkra dig om att apparaten är avstängd och bortkopplad från elnätet innan något underhållsarbete påbörjas - risk för elstöt. Använd aldrig ångtvätt - risk för elstöt.

⚠ Använd inte slipande eller frätande produkter, klorbaserade rengöringsmedel eller stålull.

## **BORTSKAFFANDE AV FÖRPACKNINGSMATERIAL**

Förpackningsmaterialet kan återvinnas till 100%, vilket framgår av återvinningssymbolen . Förpackningsmaterialets olika delar ska därför bortskaffas på ett ansvarsfullt sätt och i enlighet med den lokala lagstiftningen om avfallshantering.


## **KASSERING AV GAMLA HUSHÅLLSAPPARATER**

Denna apparat är tillverkad av material som kan återanvändas eller återvinnas. Kassera den enligt lokala bestämmelser för avfallshantering.

För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av elektriska hushållsapparater, var god kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophanteringstjänst eller butiken där apparaten inhandlades. Denna apparat är märkt i enlighet med direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning



(Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE). Genom att säkerställa korrekt bortskaffande av denna produkt bidrar du till att förhindra negativa konsekvenser för vår miljö och hälsa.

Symbolen  på produkten eller i medföljande dokument visar att denna produkt inte får kasseras som hushållsavfall, utan ska lämnas in på en miljöstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

## **TIPS FÖR ENERGIBESPARING**

Utnyttja värmeplattans restvärme genom att stänga av den några minuter innan tillagningen är klar. Kastrullens eller stekpannans botten ska täcka plattan helt. Ett kärl som är mindre än värmeplattan kommer att slösa energi. Täck över dina kastruller och stekpannor med lock under tillagningen och använd så lite vatten som möjligt.

Vid tillagning utan lock ökar energiförbrukningen. Använd endast flatbottnade kastruller och stekpannor.

## **FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**


Denna apparat uppfyller kraven i den europeiska ekodesignförordningen nr 66/2014 i enlighet med europastandard EN 60350-2.

### **NOTERA**

Personer med pacemaker eller liknande medicinsk utrustning bör vara försiktiga när de står nära den här induktionshällen medan den är påslagen. Omhändertagandet när de står nära den här induktionshällen medan den är påslagen. Det elektromagnetiska fältet kan påverka pacemaker eller liknande apparater. Rådfråga din läkare eller tillverkaren av pacemakern eller liknande medicinsk utrustning för ytterligare information om dess effekter med induktionshällens elektromagnetiska fält.

## Miljöskyddsråd

### Kassering av förpackningsmaterialet

Förpackningsmaterialet kan återvinnas till 100 %, vilket framgår av återvinningssymbolen .

Förpackningens olika delar ska återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser.

### Avfallshantering

Denna apparat är märkt i enlighet med direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE). Genom att säkerställa en korrekt kassering av den här apparaten bidrar du till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för vår miljö och vår hälsa.

## Försäkran om ekodesign

Denna apparat uppfyller de ekologiska designkraven i de europeiska regelverken 66/2014 och 66/2014 i enlighet med den europeiska föreskriften EN 60350-2.

## Säkerhetsvarningar

Var noga med att följa dessa instruktioner eftersom eventuella skador som uppstår genom underlåtenhet att följa dem inte täcks av garantin.

### Avsedd användning

- Lämna inte produkten utan tillsyn när den används.
- Denna produkt får endast användas för matlagning i hushållet.
- Produkten får inte användas som arbetsyta eller stöd.
- Konverteringar eller modifieringar av produkten är ej tillåtna.
- Placera inte och förvara inte brandfarliga vätskor, lättantändliga material eller föremål som lätt kan smälta (såsom film, plast eller aluminium) på eller nära produkten.
- Produkten är inte avsedd att användas med en extern timer eller ett fjärrkontrollsystem.

### För barnens säkerhet



- Håll småbarn på säkert avstånd från produkten.
- Äldre barn får endast uppehålla sig nära produkten under tillsyn.
- Vi rekommenderar att du använder barnsäkerhetsspärren för att undvika att produkten av misstag slås på av barn eller husdjur.

Håll undan barn under 8 år, såvida de inte ständigt övervakas. Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller bristfällig erfarenhet och kunskap, så länge de hålls under uppsikt eller om de har instruerats i en säker användning av produkten och är medvetna om de faror som föreligger i samband med produktens användning. Barn får inte leka med apparaten.

Barn får inte utföra städning och underhåll utan tillsyn.

### Allmänna säkerhetsföreskrifter

- Produkten får endast installeras och anslutas av kvalificerade och auktoriserade tekniker.
- Inbyggnadsprodukter får endast användas efter installation i adekvata arbetsbänkar och skåp som följer gällande standarder.
- Om produkten inte fungerar korrekt måste den stängas av och kopplas loss från eluttaget för att undvika risken för elektriska stötar.

 Symbolen  på produkten och på de medföljande dokumenten visar att den inte får skrotas som hushållsavfall, utan ska lämnas in till miljöstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

### Tips för energibesparing

För att uppnå optimala resultat rekommenderas följande:

- Använda kokkärl med samma bottendiameter som kokzonen.
- Endast använda flatbottnade kastruller och stekpannor.
- Täcka kokkärl med lock.
- Använda en tryckkokare för att spara energi och tid.
- Placera kokkärlet i mitten av kokzonens markering på spishällen.

## Säkerhetsvarningar

### Säkerhet i användning

- Heta oljor och fett kan antändas mycket snabbt. Varning!  
Risk för brand!
- **WARNING!** Risk för brännskador! Olja eller fett på en redan het spishäll kan antändas mycket snabbt och stänka.
- Vårdslös användning av produkten medför risk för brännskador.
- Ta bort dekaler och film från den keramiska glasytan och avlägsna tillagningsytan.
- Elektriska kablar får inte komma i kontakt med heta ytor eller heta kastruller och pannor.
- Stäng av kokzonen efter varje användningstillfälle.
- Om du har en pacemaker, håll din bröstorg på minst 30 cm avstånd från kokzonen när den är påslagen.
- Avståndet på 5 mm mellan arbetsytan och skåpet undertill krävs för ventilation och får inte blockeras.

**FÖRSIKTIGT:** Denna produkt och dess åtkomliga delar blir mycket heta under användning. Var försiktig och vidrör inte värmeelementen.

**FÖRSIKTIGT:** Att lämna en ugn utan tillsyn med fett och olja kan vara farligt och kan orsaka brandtillbud. Försök **ALDRIG** att släcka en låga/brand med vatten, utan stäng av produkten och täck över eldslågan med till exempel ett lock eller en brandfilt.

**FÖRSIKTIGT:** Brandrisk: lämna inte föremål på värmezonen. Placera inte metallföremål såsom knivar, gafflar, skedar och lock ovanpå spishällerna eftersom dessa kan bli mycket heta.

### Säkerhet vid rengöring

- För att rengöra produkten, stäng först av den och låt den kallna.
- Av säkerhetsskäl är det förbjudet att rengöra produkten med ångtvätt eller högtryckstvätt.

**FÖRSIKTIGT:** Om ytan är spräckt, stäng av produkten för att undvika risken för elektriska stötar.

### För att undvika skador på produkten

- Föremål som kan smälta och översjudande vätskor som kan brinna och fastna på ytan måste avlägsnas omedelbart.

### Speciella instruktioner för Teppan Yaki

- Under användning avger expansionen av grillen oljud. Detta är inte ett problem med tillagningsytan och påverkar inte dess funktion på något sätt.
- Om ytan används ofta kan tillagningsytan utveckla en lätt konvexitet i centrum mellan zonerna. Detta är inte ett problem med tillagningsytan och påverkar inte dess funktion på något sätt.

Därför:

- matlagning i detta område kan producera ojämna resultat, till exempel när det gäller pannkakor.

## Beskrivning av produkten

### Produktens huvudfunktioner

- Tillagningsytan är 11 mm tjock. Den består av två lager av rostfritt stål med ett aluminiumlager emellan. Tillagningsytan håller värme effektivt, vilket reducerar det snabba temperaturfallet hos tillagningsytan, till exempel under beredning av kött som hämtas från kylskåpet.
- Varje Teppan Yaki-yta är unik, handgjord och polerad av en specialist. Eventuella skillnader i poleringsdesign är normala och begränsar inte dess funktion på något sätt. Ju mer den används, desto mer värdefull blir den.
- Tillagningsytan är indelad i två stora områden som regleras separat.
- Teppan Yaki är placerad i centrum av en yta i rostfritt stål och är skild från ytan så att omkretsen hos ytan av rostfritt stål inte blir alltför het.
- Omkretskanalen runt Teppan Yaki samlar upp små matbitar och vätska som lätt kan avlägsnas efter matlagningen.
- Den läsbara inställningen för effektnivå gör det möjligt att hålla den önskade temperaturen konstant. På detta sätt undviks överhettning av maträtter, vilket är bra för matlagning med låg fetthalt, vilket bevarar näringsinnehållet i livsmedel.
- Maträtter tillagas eller värms upp direkt på tillagningsytan, med eller utan fett.

## Beskrivning av produkten

### Före första användning

#### Första rengöring

- Avlägsna skyddsfilmerna.
- Rengör kontrollpanelen med en fuktig duk.
- Rengör den avkylda tillagningsytan med en fuktig duk och torka i mönstrets riktning.

**VARNING!** Vi rekommenderar att inga vassa verktyg eller slipmedel används för rengöring. De kan skada ytan.

## Installation

Packa upp produkten och kontrollera att den inte har skadats under transporten.

Kontakta återförsäljaren eller kundservice om du upptäcker ett problem.

För inbyggnadsmått och installationsanvisningar, se bilder på sidan 5.

## FÖRBEREDA INBYGGNADSMÖBELN

### VARNING

- **Den undre delen av produkten får inte vara tillgänglig efter installation.**
- **Installera inte skiljepanelen om en ugn installeras under.**

Dessa instruktioner är avsedda för kvalificerade installatörer som vägledning för installation, justering och underhåll enligt gällande lagar och standarder. Arbetsmomenten måste alltid utföras med produkten frånkopplad från eluttaget.

#### Placering

Produkten är avsedd att monteras i en köksbänk såsom visas i figuren. Applicera medföljande tätningssmedel runt spishällens hela omkrets. Installation över en ugn rekommenderas inte, men om detta är nödvändigt, kontrollera att:

- ugnen har ett effektivt kylsystem,
- ingen passage av varmluft sker från ugnen till spishällen,
- luft passerar såsom visas i figuren.

För att fästa ytan vid toppen, använd medföljande fästen med skruvar och tätningssmedlet, vilket appliceras under kanten av ytans omkrets och toppen där den installeras.

Om flera Domino-produkter ska installeras i samma urtag måste tillbehöret Domino Connector 481010793572 (medföljer ej) inköpas separat från Kundtjänst.

Beställ också specialsats 480121103229 för installation i en köksbänk av sten.

## Elektrisk anslutning

### VARNING

- **Koppla bort apparaten från elnätet.**
- **Installationen ska utföras av en behörig fackman som har kännedom om aktuella säkerhets- och installationsbestämmelser.**
- **Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för skador på person, djur eller egendom som uppstår på grund av att anvisningarna i detta kapitel ej har följts.**
- **Nätkabeln måste vara tillräckligt lång för att spishällen ska kunna tas ut från bänkskivan.**
- **Kontrollera att spänningen som anges på typskylten på undersidan av apparaten är samma som nätspänningen.**

## Elektrisk anslutning

Före anslutning till eluttaget, kontrollera att:

- systemets egenskaper uppfyller de data som anges på registreringsskylten som sitter längst ned på spishällen,
- systemet har en effektiv jordförbindelse som följer gällande standarder och lagar.  
Anslutning till jord är obligatorisk enligt lag.

Om produkten inte har någon nätkabel och/eller stickkontakt, använd material som är lämpliga för absorption enligt registreringsskylten och för arbetstemperaturen. Kabeln får inte uppnå en temperatur högre än 50 °C övre rumstemperatur i någon punkt.

För direkt anslutning till elnätet är det nödvändigt att installera en flerpolic strömbrytare av lämplig storlek för att säkerställa fränkoppling från elnätet med ett kontaktavstånd som medger fullständig fränkoppling enligt överspänningskategori III, i enlighet med installationsbestämmelserna (den gul/gröna jordledaren får inte avbrytas).

Det flerpolic uttaget eller brytaren måste vara lätt att komma åt när produkten har installerats.


### OBSERVERA:

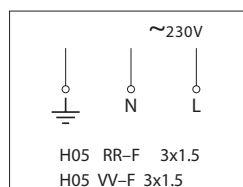
- Tillverkaren fränsäger sig allt ansvar om normala olycksförebyggande standarder och ovanstående instruktioner inte observeras.

Om nätkabeln skadas måste den bytas ut av tillverkarens servicetekniker eller en motsvarande kompetent person för att undvika eventuella risker.

### Anslutning till kopplingsplint

Använd en nätkabel av typ H05RR-F eller H05 VV-F för den elektriska anslutningen, se nedanstående tabell.

Trådar	Antal x storlek
220-240 V ~ + 	3 x 1,5 mm <sup>2</sup>



## Bruksanvisning



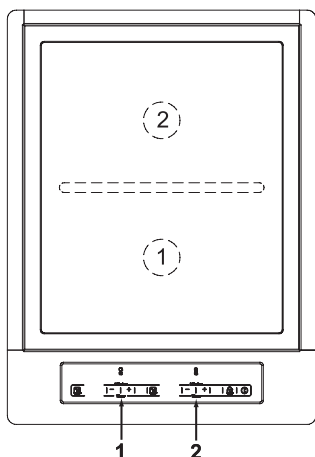
### Installation

Alla installationsmoment (elektrisk anslutning) måste utföras av kvalificerade personer enligt gällande lagar.

För specifika instruktioner, se installationsavsnittet.

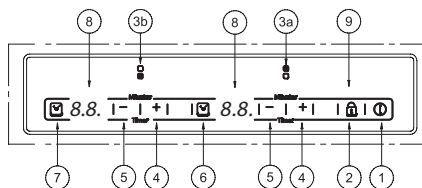


## Sätta på / stänga av tryckkontrollen



1 KOKZON 1.400 W

2 KOKZON 1.400 W



1. Sätta på / stänga av
2. Barnsäkerhet (knappspärr)
3. Indikationer av kokzoner
4. Öka effekt
5. Minska effekt
6. Timer (a)
7. Timer (b)
8. Lysdiod för timer
9. Lysdiod för knappspärr

**I** Den elektroniska tryckkontrollen aktiveras med PÅ/AV-knappen och växlar från AV-läge till Standby-läge.

För att göra detta, håll PÅ/AV-knappen intryckt i 1 sekund. En kort ljudsignal avges.

I standby-läge visas "0" på kokzonens display.

Denna display kan gå in i bakgrundsläge på grund av en restvärmesignal eller felsignal.

Om en kokzon aktiveras under standby-tiden (10 sekunder) växlar kontrollen till PÅ-läge.

Om ingen introduktion görs inom de 10 sekunderna växlar kontrollen automatiskt till AV med en kort ljudsignal.

Elektroniken kan när som helst under PÅ-läge ställas i AV-läge genom att trycka på PÅ/AV-knappen.

AV-funktionen har prioritet under drift, vilket innebär att kontrollen stängs av om flera knappar aktiveras samtidigt.

### Sätta på en kokzon

I Standby- eller PÅ-läge kan en kokzon sättas på med Plus/Minus-knappen, så länge kokzonen för tillfället inte är i läget för programmering av timer (se avsnittet Timer).

Om du startar med "+"-knappen ändras tillagningsnivån från "0" till "4". Om du startar med "-"-knappen ändras tillagningsnivån från "0" till "9".

### Stänga av en kokzon

a. Tryck samtidigt på knapparna "+" och "-" för önskad kokzon.

b. Välj tillagningsnivå "0" för önskad kokzon med "-"-knappen.

Om den sista kokzonen stängs av växlar kontrollen till AV-läge efter 10 sekunder om inget annat sätts på. Alla kokzoner stängs av omedelbart genom att trycka på PÅ/AV-knappen.

### Tillagnings- och effektnivåer

Kokzonernas tillagnings- och effektnivåer visas på en display.

I enlighet med standarder visas effektnivåerna med siffror från "1" till "9".

### Restvärme

Den talar om för dig att plattan är farligt het vid kontakt med hela området ovanför kokzonen.

Temperaturen bestäms med en matematisk modell och eventuell restvärme indikeras med bokstaven "H" på den motsvarande 7-segmentsdisplayen.

## Bruksanvisning



Uppvärmning och avkyllning beräknas baserat på:

- Den valda effektnivån (från "0" till "9"),
- Reläets aktiveringstid efter att kokzonen har stängts av.

Den motsvarande displayen visar "H" tills zontemperaturen sjunker under den kritiska nivån (< 60 °C) enligt den matematiska modellen.

### Timerfunktion



8.8

Timerfunktionen kan användas som en kokzonstimer eller som ett oberoende larm, men aldrig för båda funktionerna. De två 7-segmentsdisplayerna för respektive kokzon används för att visa den återstående tiden i minuter tills timerlarmet aktiveras.

### Inställning av timer

- För att programmera en timer måste tryckkontrollen vara i Standby- eller PÅ-läge.
- Timerknappen trycks in för att välja en timerfunktion för kokzonen.
- Programmeringen av en timer med Plus-/Minus-knapparna indikeras med LED 8 för induktionsmodell 2 och LED 6 för wokinduktionsmodellen. Timerns blinkande lysdiod talar om att värdet på 7-segmentsdisplayen avser timern och kan ändras. När en timer fortsätter att fungera i AV-läge förblir timer-LED-lampan tänd. Detta indikerar att värdet på displayen är relaterat till timern, men inte kan ändras direkt i det specifika ögonblicket. För att göra det måste kontrollen återaktiveras.
- Aktiveringen av timerknappen beror på tillstånden för den tidigare inställda funktionen:
  - a. Kokzonen motsvarar timern är påslagen (tillagningsnivå > 0):

Timern programmeras med hänvisning till kokzonen, kokzonen stängs automatiskt av när den återställs, en oberoende timer kan inte väljas.

Inställningen för tillagningsnivå öppnas när timerknappen trycks in igen.
  - b. Kokzonen motsvarar timern är avslagen (tillagningsnivå = 0):

Timern programmeras oberoende och fortsätter att fungera även när den är AV. Kokzonen kan inte aktiveras förrän timern fungerar.

### Ställa in timerns värde

- Efter valet av tid blinkar motsvarande lysdiod enligt beskrivning ovan. Nedräkningstiden för önskad timer kan ställas in med "+/-"-knapparna.
- Om du startar med plusknappen är det första värdet som visas "01" och ökar stegvis från 1 till ett högsta värde på "99" (övre gräns).
- Om du startar med minusknappen visas värdet "30" och minskar till "01" (första nedre gräns). När detta värde nås avges en ljudsignal. Genom att trycka på minusknappen igen ändras inte displayen "00" (andra nedre gräns).
- Inställningen kan utföras genom att kontinuerligt trycka på plus- eller minusknapparna eller genom att trycka på dem stötvís (val: tryck på knappen, släpp, tryck på knappen, släpp, etc).
- Om knappen hålls intryckt ökar regleringshastigheten automatiskt, vilket innebär att tiden mellan ett steg och nästa steg reduceras tills knappen släpps.
- Om Plus- eller Minus-knapparna inte trycks in inom 10 sekunder (parameter), efter att ha valt timern för den aktuella kokzonen (displayen förblir på "00"), växlar indikeringen och tilldelningen av "+/-"-knapparna automatiskt till kokzonen.
- När en timer används som ett larm växlar inte knapparnas indikering och tilldelning till kokzonen, vilket innebär att denna inte kan aktiveras.
- Timern startar normalt i nedräkningsläge, om den är programmerad med två värden som inte är 0. Till exempel: timern startar när plusknappen släpps efter att timerns värde har ställts in på "01".
- Timerns inställningar har prioritet över regleringen av arbetstiden om höga tillagningsnivåer har ställts in.
- Om endast ett larm har programmerats förblir kontrollen först i standby-läge (ingen annan kokzon är PÅ). Om inga andra nya värden införs, uppträder TC enligt beskrivningen ovan och växlar till AV-läget.

## Bruksanvisning



### Timer varv/timerlarm och bekräftelse

- De sista 10 sekunderna innan timern löper ut visas (nedräkning till larm).
  - När den inställda tiden för en timer löper ut aktiveras timerlarmet och den tilldelade kokzonen stängs av.
  - Displayen och lysdioden för den valda timern blinkar alternerande med tillagninganivån från "00" till "H", om det finns restvärme.
  - Varningslarmet varar minst 2 minuter om användaren inte växlar det dessförinnan.
  - Larmsignalen stängs av efter 2 minuter eller om någon knapp trycks in.
- Lamporna för summern och timerkontrollen släcks.

### Låsa kontrollpanelen



Låsa / låsa upp kontrollpanelens lås

Knappsatsen blockeras när kontrollpanelens låsknapp trycks in i Standby- eller PÅ-läge.

Kontrollpanelens lås LED "9" tänds permanent.

Kontrollen fortsätter att arbeta i det tidigare inställda läget, men kan inte längre styras med andra knappar, utom med kontrollpanelens låsknapp eller PÅ/AV-knappen.

Avstängning med PÅ/AV-knappen är också möjlig i låst läge. Lysdioden för kontrollpanelens låsknapp slocknar när tryckkontrollens och kontrollpanelens låsfunktioner stängs av. Lysdioden tänds igen vid återaktivering (inom 10 sekunder) tills den inaktiveras genom att trycka på kontrollpanelens låsknapp ännu en gång. Aktivering/inaktivering av kontrollpanelens låsfunktion är inte möjlig i AV-läge.

### Låsa upp / inaktivera kontrollpanelens lås

Knappsatsen låses upp och lysdioden för kontrollpanelens lås släcks när knappspärrknappen trycks in igen i Standby- eller PÅ-läge. Alla sensorknappar kan åter aktiveras.

### Låsa kontrollpanelen

#### Aktivering och inaktivering



När kontrollpanelens lås aktiveras i pausläge eller aktivt läge inaktiveras strömmen till båda brännarna.

Då visas "11" på displayen. Den kan endast stängas av helt med PÅ/AV-knappen eller frigöring genom att aktivera kontrollpanelens låssymbol och sedan "+"- eller "-"-symbolen efter ljudsignalen.



För att blockera regleringen av en brännare, aktivera samtidigt TIMER-symbolen och "-"-symbolen som relaterar till brännaren. Lysdioden för kontrollpanelens lås "9" tänds. Kontrollen fortsätter att arbeta i det tidigare inställda läget, men kan inte längre styras med andra knappar, utom för avstängning med kontrollpanelens låsknapp.

Frigöringen utförs genom att åter aktivera TIMER-symbolen och "-"-symbolen samtidigt.

INSTÄLLNING AV TILLAGNINGSNIVÅER	
TILLAGNINGSNIVÅER	TEMPERATURER (°C)
1	50
2	75
3	100
4	125
5	150
6	170
7	190
8	205
9	220

**Notera: Förvärm alltid tillagningsytan!**

**Notera: Förvärm alltid tillagningsytan!**

### Användning av fett och olja

När fett och olja används är det mycket viktigt att välja rätt temperatur. När rätt temperatur ställs in bibehålls de viktiga komponenterna i fett och olja. Om temperaturen är för hög börjar fettet att ryka ("rökpunkt").





MAXIMAL TEMPERATUR och RÖKPUNKT		
FETT	MAXTEMPERATUR REKOMMENDERAD EFFEKTIVÅ (°C)	RÖKPUNKT (°C)
SMÖR	130/4	150
SPÄCK	170/6	200
BIFFETT	180/6	210
OLIVOLJA	180/6	200
SOLROSOLJA	200/7	220
JORDNÖTSOLJA	200/7	235
KOKOSOLJA	200/7	240

RÅD I KÖKET		
TYPEN AV MAT	TEMPERATURER (°C)	EFFEKTIVÅ
FISK och SKALDJUR	170-180	6
KALVKÖTT	160-180	6
NÖT	200-210	8
FLÄSK	180-210	7
LAMM	180-200	7
POULTRY (FÄGEL)	160-180	6
KORV	200	7-8
STEKTA ÄGG	140	4-5
OMELETT	140-160	5
FRUKT	140-160	5
GRÖNSAKER	140-160	5
KOKAR RIS TIDIGARE KOKAT	140-160	5
KOKAR PASTA TIDIGARE KOKAD	140-160	5

### Rengöring och underhåll

**Varning:** Det finns risk för brännskador vid rengöring av en tillagningsyta som fortfarande är het!

**Varning:** Rengör aldrig tillagningsytan med abrasiva pulver eller aggressiva rengöringsmedel.

#### Rengör tillagningsytan med isbitar

1. Stäng av produkten och vänta tills den kallnat till cirka 80 °C.
2. Placera enstaka isbitar på matlagningsytan efter varandra. Ta bort smutsen samtidigt med spateln och tryck in i skåran tills de största resterna har tagits bort. Avlägsna resterna från skåran (med t.ex. en pappershandduk).  
Du kan också använda kallt vatten i stället för isbitar.
3. Låt tillagningsytan kallna till cirka 80 °C.  
Rengör nogga med en ren duk och lite kallt vatten.
4. Kall rengöring:
  - Låt en fettlösning arbeta i cirka 5 minuter.
  - Avlägsna resterande smuts med en spatel.
  - Skölj med vatten (fuktig duk).

## Bruksanvisning



5. När tillagningsytan är kall kan eventuella fläckar av äggvita eller syror i maten avlägsnas med citransaft och en ren duk. Skölj noga med en ren duk.

**Om tillagningsytan redan var kall före rengöring, värm den till 80 °C och stäng sedan av den igen.**

### Rengöra ytan mellan två maträtter

Fortsätt enligt beskrivning i steg 2 och 3.

### Rengöra kontrollpanelen

1. Rengör produkten med en fuktig duk och lite diskmedel.
2. Torka av diskmedlet med en ren duk.

## Kundservice

### Innan du kontaktar kundservice

1. Stäng av apparaten och slå på den igen för att se om felet kvarstår.

### Om problemet kvarstår efter dessa kontroller bör du kontakta närmaste kundtjänst.

Uppge alltid följande uppgifter:

- en kort beskrivning av felet
- Produkttyp och modell.
- Servicenumret (numret finns efter ordet SERVICE på typskylten) som finns under apparaten (på metallplattan).
- din fullständiga adress,
- ditt telefonnummer.

**SERVICE** 0000 000 00000



Om du behöver utföra reparation, kontakta en auktoriserad Kundtjänst (för att se till att originalreservdelar används och att reparationen blir korrekt utförd). Reservdelar finns tillgängliga i 10 år.





FOR THE WAY IT'S MADE.

**WHIRLPOOL EMEA S.P.A.**

Via Carlo Pisacane n. 1  
20016 Pero (Mi), Italien

Tryckt i Italien  
12/19

**400011416589**

